

The White House

Presidentens tillkännagivande Thanksgiving Day 2017

En proklamation av Förenta Staternas President

På Thanksgiving Day har vi för nästan fyra århundraden sedan tackat Den Allsmäktige Guden för våra välsignade gåvor. Vi samlas med de människor vi älskar för att tacka för vår frihet, för våra vänner och familjer och för den framgångsrika nation vi kallar vårt hem.

I Juli 1626 steg mer än 100 pilgrimmer ombord på Mayflower för att undfly det religiösa förtrycket och söka frihet och möjlighet på en ny och okänd plats. Dessa oförvägna själar anlände till Plymouth, Massachusetts i den frysande kylan i december 1620. De togs emot av sjukdom och svårt väder, och förlorade snabbt 46 av medresenärerna. De som klarade den oerhörda påfrestningen under sitt sista år hade många anledningar till tacksamhet. De överlevde. De var fria. Och med hjälp av Wampanoag-stammen och en givmild skörd återfick de sin hälsa och styrka. I tacksamhet inför Gud för dessa välsignelser proklamerade den nye guvernören William Bradford en dag av tacksamhet och samlade med Wampanoag-stammen för ett tre dagars firande.

Under de nästa två århundradena fortsatte de olika kolonierna och staterna - i första hand i nordvästra delen - traditionen att på hösten fira Thanksgiving. Men varje stat firade på sitt eget sätt och ibland vid vissa tillfällen. Det var inte förrän 1863 som helgdagen firades på en dag över hela nationen. I efterdyningarna av slaget vid Gettysburg - ett av de blodigaste slagen under vår nations inbördeskrig - som president Abraham Lincoln proklamerade att vi skulle anslå en dag för att komma ihåg alla dess många välsignelser. President Lincoln proklamerade "att vi - mitt i ett inbördeskrig av ofattbar omfattning och allvar - skall minnas de fördelar vi alltid har åtnjutit och är skyldiga. Som president Lincoln uttalade "att ingen mänsklig kraft eller mänsklig hand har åstadkommit dessa stora saker. De är välvilliga gåvor av Högst Den Samme Guden, som när vi vänder oss i vrede för våra synder alltid skall tänka nå nåden.

I dag fortsätter vi att fira Thanksgiving med tacksamhet och givmildhet. När vi öppnar våra hjärtan och sträcker ut våra händer till dem i nöd, visar vi ödmjukhet för de många gåvor vi har fått. I efterdyningarna efter raden av tragedier som har chockat vår nation - stormarna Harvey, Irma och Maria, de svåra bränderna som härjat i väst och de fruktasvärda handlingarna med terror och våld i Las Vegas, New York och Sutherland Springs - ska vi vittna om amerikanarnas generösa natur.

Mitt i hjärtslitande händelser och våldsamma händelser är vi tacksamma för det snabba svaret på första hjälp av polisen, militär, medicinsk personal, och volontärer - våra dagliga hjältar som innefattar en oändlig kapacitet. När vi sörjer över dessa smärtsamma händelser är vi övertygade om att optimismen kommer att finnas kvar hos det amerikanska folket.

Vi kan se hur de modiga pilgrimmerna som stod på Plymouth Rock i det nya landet med den nybygggaranda, som finns hos amerikanerna. Precis som Pilgrimmerna gjorde, är amerikanerna villiga att stå starka och kämpa för sina familjer och sin framtid, att upprätthålla våra värderingar och stå upp mot varje utmaning.

Så låt oss som tidigare år, som vi har tillbringat med våra kära, finna sätt att tjäna och uppmuntra varandra med ord och handling. Vi sänder en särskild tanke till de modiga män och kvinnor i våra väpnade styrkor, som måste fira helgen borta från sina anhöriga. Som ett folk söker vi Guds skydd, vägledning och visdom, när vi står i ödmjukhet inför vår nation och dess välsignelse för familj och frihet.

DÄRFÖR FÖRKLARAR JAG, DONALD J. TRUMP, president i Amerikas Förenta Stater, genom den myndighet som getts mig genom konstitutionen och Förenta Staternas lagar, torsdagen den 23 november 2017 för nationell dag för firande av Thanksgiving Day. Jag uppmanar innevånarna i United States att samlas - i våra hem, på platser där vi kan fira, i samhällen eller varje annan plats för gemenskap och vänskap. – ge vårt tack för allt vi har fått under det gångna året och på alla platser, där vi kan fira med familj, vänner och grannar tacka för allt vi har fått under det gångna året och uttrycka vår uppskattning för dem, vars liv berikar våra egna och dela våra gåvor med andra.

I VITTNENS NÄRVARO har jag härmed med min hand undertecknat detta den sjutton-
dagen i november i vår Herres år tvåtusensjutton och det tvåhundrafyrtioandra året efter
Amerikas Förenta Stater Självständighetsförklaring

DONALD J. TRUMP